



BORD LI JIRREGOLA L-KERA
Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D.

Rikors Numru 233/2024

Illum 29 ta' April 2025

Bastille Malta Trustees Limited (C25994) fil-kapaċita tagħha ta'
Trustee ta' Palm Court Trust

-vs-

Adriana Galea (KI 137595M)

Il-Bord,

Ra r-Rikors ipprezentat minn **Bastille Malta Trustees Limited** noe fl-24 ta' Mejju 2024, li permezz tiegħu gie premess u ntalab is-segwenti:

Illi s-socjeta rikorrenti tipposedi il-fond 41 BLK A (AKA Flat A41), Pearl Point/Court New Street f'Triq il-Port Ruman Qawra San Pawl il-Bahar bhala 'Trustee', liema fond kien gie mikri lill-intimata permezz ta' kuntratt ta' kera datat 28 ta' Awwissu 2021; Kuntratt annessa u immarkata dok A;

Illi dan il-kuntratt huwa nieqes minn formalita ad valitem skond il-ligi ossija ma giex indikat l-iskop tal-kirja. Ghal din ir-raguni l-kuntratt tal-kera ma hux wiehed validu u skond il-ligi;

Illi bla pregudizzju ghal dan, dina il-koncessjoni kienet suggetta ghal diversi kundizzjonijiet liema kundizzjonijiet ma gewx osservati minn l-intimata;

Illi fil-fatt l-intimata ippermettiet terzi persuni jirrisjedu fil-fond magħha, qed thallas kera inqas minn dak stipulat fil-kuntratt, qed trabbi animali mingħajr l-kunsens tas-sid, għamlet xogħolijiet ta' tibjied mingħajr il-kunsens tas-sid u għar minn hekk utilizajt ir-residenza għal skopijiet illegali u dan billi iddikjarat il-falz ma l-Awtoritajiet sabiex tgawdi u tircievi il-beneficju socjali u sussidju fuq il-hlas tal-kera;

Illi għalhekk din il-kirja kellha tigi terminata minhabba dawn l-irregolaritajiet da parti ta' l-intimata;

Illi nonostante li l-intimata giet debitament notifikata permezz ta' ittra ufficjali bin-numru 833/24 u datata 26 ta' Frar 2024 sabiex tizgombra mill-fond hija baqat' inadempjenti;

Tghid għalhekk l-intimata għaliex il-Bord li jirregola l-Kera m'ghandux:

- 1) jiddikjara li l-kuntratt tal-kera ta' bejn il-partijiet null u bla effett;*
- 2) f'kaz li l-kuntratt huwa wiehed validu, jiddikjara li l-intimata kisret il-kundizzjonijiet tal-kera;*
- 3) Konsegwentement jiddikjara il-kirja xolta u terminata; u*
- 4) Jordna l-izgumbrament tal-intimata mill-imsemmi fond fi zmien qasir u perentorju li jigi hekk lilhom prefiss;*

Ra r-risposta ta' Adriana Galea ipprezentata fit-23 ta' Jannar, 2025, li permezz tagħha eċċepiet is-segwenti:

- 1. Fl-ewwel lok u b'mod preliminari, dan il-Bord ma għandux il-kompetenza illi jidderimi l-ewwel talba u dan stante l-fatt illi skont l-artikolu 1525(1) tal-Kapitolu 16 tal-Liġijiet ta' Malta "...kwistjonijiet dwar il-validità ta' kuntratt ta' kirja, għandhom jiġu mistħarrġa mill-qradi ta' ġurisdizzjoni civili".*
- 2. Fit-tieni lok, il-kuntratt ta' kiri ma huwiex null, kif ingħad.*

3. *Fit-tielet lok, lanqas ma huwa minnu illi l-kuntratt huwa nieqes minn formalità rikjesta mil-liġi ad validatem b'relazzjoni mal-iskop tal-kirja, u dan għaliex il-kuntratt stess (b'mod partikolari, fi klawnsola (g) li tinsab fir-raba' paġna) jindika illi: «The property shall be used for residential purposes only and is not to be used for business or commercial purposes». Dan qiegħed jingħad oltre l-fatt illi dan il-kuntratt huwa debitament reġistrat mal-Awtorità tad-Djar.*
4. *Fir-raba' lok, ma huwiex minnu illi l-esponenti kisret il-kundizzjonijiet ta' kera, kif sejjer jirriżulta waqt is-smiġħ ta' din il-kawża. Fi kwalunkwe każ, jinkombi fuq ir-rikorrenti sabiex tressaq l-aħjar prova dwar l-allegazzjonijiet tagħha, u cioè illi l-esponenti b'xi mod kisret xi kundizzjonijiet tal-kera in kwistjoni.*
5. *Fil-ħames lok u b'konsegwenza tal-eċċezzjoni preċedenti, ma hemm l-ebda lok illi l-kirja tiġi dikjarata xolta u terminata, u illi l-esponenti tiġi żgumbrata mill-proprjetà mikrija minnha.*
6. *Fis-sitt lok, l-esponenti dejjem ħallset il-kera b'mod puntwali u tabilhaqq, dejjem giet aċċettata mir-rikorrenti, mingħajr ebda ilment illi hija qiegħda tithallas anqas milli miftiehem.*
7. *Fis-sebgha lok u mingħajr preġudizzju, l-ittra uffiċjali intavolata mir-rikorrenti u mibgħuta lill-esponenti (bin-numru 833/2024 u datata fis-26 ta' Frar 2024) lanqas tista' sservi ta' kongedo biex il-kirja titqies li giet terminata, u dan għaliex ma kien hemm ebda ksur ta' kundizzjonijiet minn naħa tal-esponenti.*
8. *Fit-tmien lok, it-talbiet imressqa mir-rikorrenti huma assolutament frivoli, vessatorji, u intiżi biss sabiex jisfurzaw lill-esponenti tivvaka l-proprjetà anke minkejja li ma hemm l-ebda raġuni valida fil-liġi li timmerita dan. Tabilhaqq, dan qiegħed jingħad anke fid-dawl tal-fatt li l-proprjetà in meritu giet mġhoddija lill-esponenti fi stat fejn hija kellha tagħmel diversi xogħolijiet (bi qbil mar-rikorrenti stess) sabiex tkun tista' tgħix fiha, iżda llum, ir-rikorrenti qiegħda tgħid illi dawn ix-xogħolijiet saru mingħajr il-kunsens tagħha.*
9. *Mil-bqija, it-talbiet tar-rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-dritt.*

Ra illi in vista tal-ewwel talba u tal-ewwel eċċezzjoni tal-intimata, id-difensuri tal-partijiet qablu li tingħata sentenza preliminari dwar l-istess;

Ra illi dan ir-rikors gie mħolli għal-lum għal sentenza preliminari.

Ikkunsidra:

Illi permezz tal-azzjoni odjerna, ir-rikorrenti qieghda titlob l-iżgumbrament tal-intimata abbażi tal-fatt illi, *inter alia*, l-kuntratt ta' kera ffirmat mill-partijiet fit-28 ta' Awwissu 2021 huwa wiehed null u bla effett peress li huwa nieqes minn rekwizit essenzjali, u ċioe`, ma ġiex indikat l-iskop tal-kirja.

Illi permezz tal-ewwel eċċezzjoni tagħha, l-intimata eċċepiet illi dan il-Bord m'għandux kompetenza jesprimi ruħu dwar il-validita` ta' kuntratt ta' kirja u dana ai termini tal-artikolu 1525 (1) tal-Kodiċi Civili.

Di fatti l-*proviso* taċ-ċitat artikolu jgħid is-segwenti:

Izda kwistjonijiet dwar il-validità ta' kuntratt ta' kirja, għandhom jigu mistharrġa mill-qrati ta' ġurisdizzjoni ċivili, b'dan illi kull kwistjoni oħra in segwitu għad-determinazzjoni ta' tali kwistjonijiet dwar validità għandha tkun fil-kompetenza tal-Bord tal-Kera.

Il-Bord jirrileva illi l-kompetenza Tiegħu toħroġ minn artikolu 16 tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta fejn il-*proviso* ta' subinċiz (4) jistipula: *"Izda kwistjonijiet dwar il-validita` ta' kuntratt ta' kirja, għandhom jigu mistharrġa mill-qrati ta' ġurisdizzjoni ċivili, b'dan illi kull kwisjtoni oħra in segwitu għad-determinazzjoni ta' tali kwistjonijiet dwar validita` għandha tkun fil-kompetenza tal-Bord tal-Kera."*¹

Illi l-Bord pero` f'dan il-każ iħoss li m'għandux semplicement jittrasferixxi l-atti lill-Prim'Awla tal-Qorti Civili izda għandu

¹ Liema *proviso* dahal *in vigore* permezz ta' Att XXVIII tal-2019

jindaga jekk verament dak allegat fl-ewwel talba għandux mis-sewwa.

Illi l-Bord eżamina l-kuntratt ta' kera ffirmat bejn il-partijiet fit-28 ta' Awwissu 2021 u jirriżultalu illi fi klawnsola (g)² gie maqbul is-segwenti, u cioè`:

The Parties are hereby declaring that they are in agreement with the following:

(g) The Property shall be used for residential purposes³ only and is not to be used for business or commercial purposes.

Illi fil-fehma ta' dan il-Bord huwa mill-iktar ovvju li l-iskop tal-kirja huwa wiehed residenzjali u għalhekk m'hemm ebda htieġa li din il-kwistjoni tigi riferuta lill-Prim'Awla tal-Qorti Civili sabiex tigi eżaminata l-validita` tal-istess kuntratt abbażi ta' dak allegat mir-rikorrenti. Illi dan il-Bord huwa tal-fehma illi m'għandux semplicement jaqbad u jittrasferixxi l-atti lil Qorti ohra jekk ma jirriżultalux illi hemm bażi legali għalxiex jagħmel hekk.

Għaldaqstant il-Bord filwaqt li jiċhad l-ewwel talba tar-rikorrenti, jastjeni milli jieħu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel eċċezzjoni tal-intimata u jordna l-proseguwiment tal-kawża.

Bl-ispejjeż ta' din l-istanza a karigu tar-rikorrenti.

Dr. Charmaine Galea
Magistrat

Antonella Cassar
Deputat Registratur

² A fol. 6 tal-process

³ Enfasi tal-Bord